

Rozhodnutie riaditeľa FPU o pridelení finančných prostriedkov

Výzva č. 6/2019

Program č. 1.5.5

Žiadosti úplné - podporené

| Č. žiadosti | Žiadateľ | Názov projektu | Žiadaná suma | Pridelená suma |
|---------------------|---|---|--------------|----------------|
| 19-155-02832 | Jana Juráňová | Margaret Atwood Alias Grace | 5 220,00 € | 5 220,00 € |
| Zdôvodnenie komisie | Odborná komisia odporúča žiadosť na schválenie, ale iba vzhľadom na to, že do limitu 25% z alokácie na program pre štipendiá typu B zostali k dispozícii voľné financie - komisia totiž považuje prekladateľku za etablovanú autorku a odporúča jej zaradiť sa pri budúcich žiadostiach do kategórie A. Z tohto dôvodu odborná komisia výnimočne žiadosť posudzovala v kontexte štandardných štipendií kategórie A. | | | |
| 19-155-02998 | Patrik Orišek | Preklad románu Ziemowita Szczereka Sivý dym | 5 220,00 € | 5 220,00 € |
| 19-155-03079 | Samuel Marec | Edward Glaeser: Triumf mesta | 5 220,00 € | 5 220,00 € |
| 19-155-03194 | Tímea Beck Krekovič | Sátántangó - László Krasznahorkai | 5 220,00 € | 5 220,00 € |
| 19-155-03237 | Milan Zvada | Doba horúca | 5 220,00 € | 5 220,00 € |
| 19-155-03262 | Zuzana Szabóová | Prečo majú ženy v socializme lepší sex (A ďalšie argumenty v prospech ekonomickej nezávislosti) | 5 220,00 € | 5 220,00 € |

Žiadosti úplné - nepodporené

| Č. žiadosti | Žiadateľ | Názov projektu | Žiadaná suma | Pridelená suma |
|---------------------|--|--|--------------|----------------|
| 19-155-02789 | Magdaléna Rusiňáková | Preklad románu Thomasa Frankeho: Das Haus der Geschichten (Dom príbehov) | 5 220,00 € | 0,00 € |
| Zdôvodnenie komisie | Odborná komisia navrhuje žiadosť nepodporiť - nespochybňuje kvalitu prekladu, ale vybraný titul nepovažuje za dostatočne dramaturgicky presvedčivý v porovnaní s ďalšími žiadosťami odporúčanými na podporu. | | | |

| Č. žiadosti | Žiadateľ | Názov projektu | Žiadaná suma | Pridelená suma |
|---------------------|---|--|--------------|----------------|
| 19-155-02845 | Ivana Schérová | Umelecký preklad druhej časti románu poľskej autorky Marie Nurowskej - Powrót do Lwowa z poľského jazyka do slovenského jazyka pod názvom Návrat do Lvova. | 5 220,00 € | 0,00 € |
| Zdôvodnenie komisie | Odborná komisia navrhuje žiadosť nepodporiť vzhľadom na nepresvedčivú umeleckú kvalitu predloženého prekladu. | | | |
| 19-155-02940 | Katarína Sedláková | Súčasný autor - aktuálny preklad | 5 220,00 € | 0,00 € |
| Zdôvodnenie komisie | Odborná komisia navrhuje žiadosť nepodporiť vzhľadom na nepresvedčivú umeleckú kvalitu predloženého prekladu. | | | |

Bratislava 09.04.2019

Mgr. Jozef Kovalčík, PhD,
riaditeľ